

BUSINESS

# image

*Pretty women*  
*dresses*



Sasha

PRODUCENT  
SUKIENEK

PUNKTY SPRZEDAŻY:

C.H. PTAK  
hala A, box 199  
tel.: +48 660 749 501  
hala G, box 208  
tel.: +48 660 749 502

Głuchów Hala  
sektor 4, box 34  
tel.: +48 503 093 377

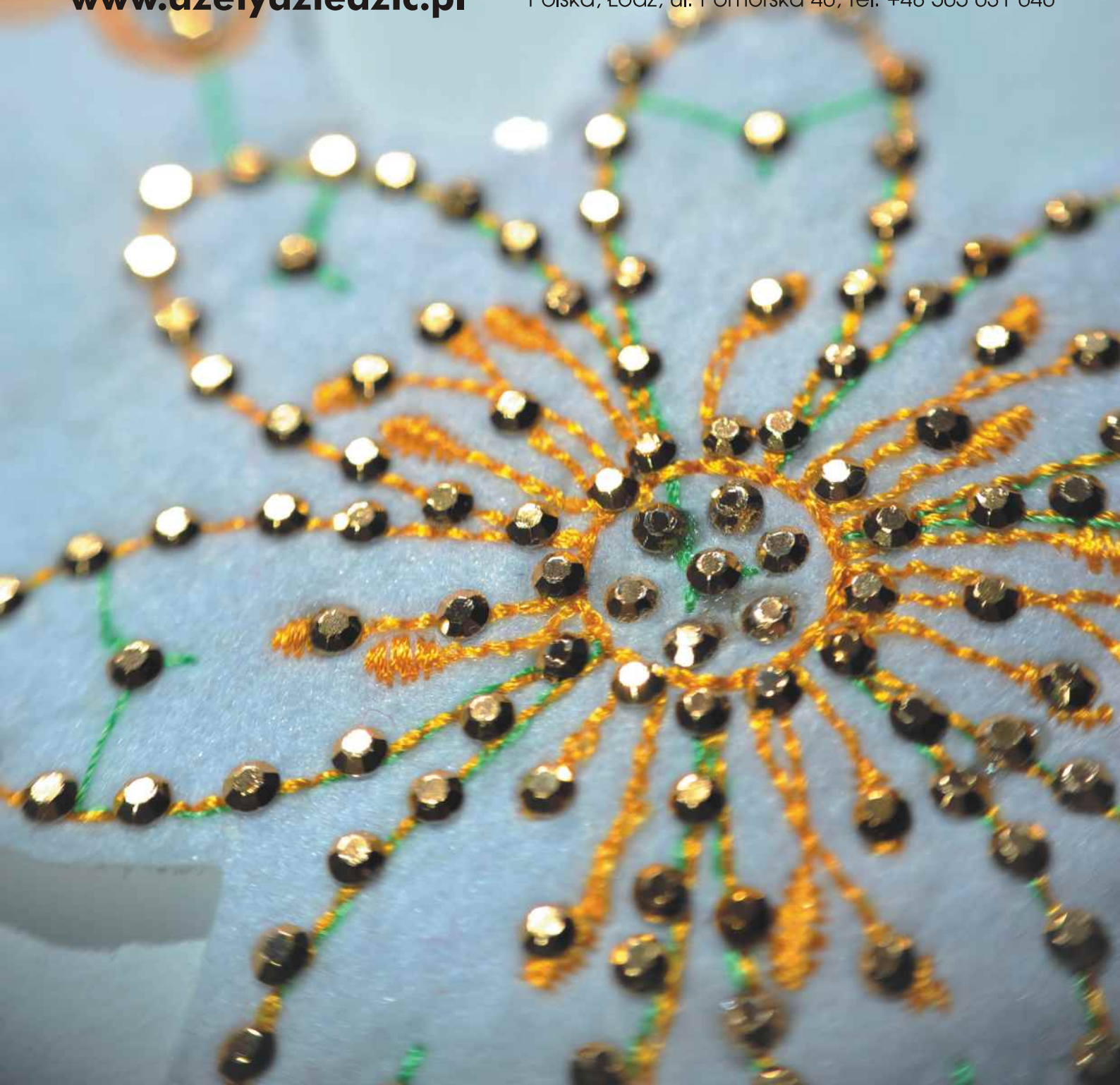
[www.prettywomen.pl](http://www.prettywomen.pl)  
[firma@prettywomen.pl](mailto:firma@prettywomen.pl)





**[www.dzetydziedzic.pl](http://www.dzetydziedzic.pl)**

Polska, Łódź, ul. Pomorska 40, tel. +48 505 031 040





# Dorota

**PRODUCENT  
WIZYTÓWEJ  
ODZIEŻY DAMSKIEJ  
W DUŻYCH ROZMIARACH (42- 52)**

*oferuje:*

**• *Żakiety • Sukienki • Spódnice • Kompletu wizytowe***

Posiadamy bogaty wybór wzorów i kolorów

**MOŻLIWOŚĆ KOMPLETOWANIA UBIORU WEDŁUG POTRZEB KLIENTA!**

PUNKTY SPRZEDAŻY: • C.H. PTAK, Pasaż Zachodni, box 26  
• CENTRUM MODY NADARZYN, box 219

**tel. +48 602 533 892**



4 Image Collection - PRETTY WOMEN

4 WOLA Docenia Dzieci

*Projekty Kolekcji Stworzone przez Najmłodszych*

5 Od Inspiracji do Kreacji

*CRACOW FASHION AWARDS 2011*

5 Habitus Baltija 2011

*Grand Prix dla Absolwentki SAPU*

6 CPD SIGNATURES

*od Lipca - od Soboty do Poniedziałku*

8 BIG STAR po Męsku

9 Safari w Mieście

*NIFE*

9 Półfinał FASHION DESIGNER AWARDS 2011 w Złoty Tarasach

*Jurorzy Wybrali 10 Finalistów Konkursu*

10 Podróże z Zapachem Przy Prasowaniu

*PACHNĄCA SZAFKA*

11 DYPLOMY 2011 - Pokaz Dyplomowy Studentów

*MIĘDZYNARODOWEJ SZKOŁY KOSTIUMOGRAFII  
i PROJEKTOWANIA UBIORU w Warszawie*

materiał na okładkę:  
 firma PRETTY WOMEN



**IMAGE PRESS**  
 publishing house

Adres Redakcji:

95-200 Pabianice, ul. Grota Roweckiego 8a / 103  
 www.image-press.com.pl, image@image-press.com.pl  
 tel./fax +48 42 64 00 256 (- 259), tel. 501 629 560

- Redaktor Naczelny: **PIOTR KRÓL**
- Dział reklamy i prenumeraty: tel./fax +48 (42) 64 00 256 (- 259), 501 629 560
- Współpraca:
  - PORTAL BRANŻOWY** - www.tkaniny.com.pl
  - Wydawca: **image** Piotr Król, 95-200 Pabianice, ul. Sempolowskiej 29
  - Kolportaż: prenumerata, imprezy targowe, wysyłka pocztowa, odzieżowe centra hurtowe:
    - \*Wielkopolska Giełda Odzieżowa - Poznań, \*Centrum Handlowe "Ptak" - Rzgów k/Łodzi,
    - \*Centrum Handlowe "POLROS" - Rzgów k/Łodzi, \*Targowiska w Tuszynie i Głuchowie,
    - \*Centrum Mody Nadarzyn, \*Centrum Handlu Hurtowego "MAXIMUS",
    - \*wybrane hurtownie odzieży, tkanin i dodatków krawieckich

Materiały publikowane w piśmie są objęte ochroną prawa autorskiego. Przedruki możliwe jedynie za zgodą wydawcy. Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Redakcja nie odpowiada za treść materiałów reklamowych. Tytuł jest własnością **image** - Piotr Król.



www.image-press.com.pl



KREATYWNA AGENCJA REKLAMOWA

STRONY INTERNETOWE

SESJE ZDJĘCIOWE

KATALOGI, ULOTKI

+48 507 222 181

www.glyph.pl, e-mail: glyph@glyph.pl

DZIAŁAMY NA TERENIE CAŁEGO KRAJU

## INDEKS FIRM

A.D.	odzież damska	6
BOWIX	maszyny	6
CENTRUM MODY NADARZYN	centrum handlowe	12
DOROTA	odzież damska	1
DZIEDZIC	dodatki krawieckie	II str. okł.
DZIEDZIC	dzianiny	IV str. okł.
GLYPH	agencja reklamowa	2
GWAREK	centrum handlowe	11
HASTEX	tkaniny	7
JANKES	odzież dziecięca	3
POLROS	centrum handlowe	10
PRETTY WOMEN	odzież damska	I str. okł.
PRETTY WOMEN	odzież damska - collection	4
PTAK	centrum handlowe	III str. okł.
SATORI	usługi	6
WIELKOPOLSKA GIEŁDA ODZIEŻOWA	centrum handlowe	9
WWW.TKANINY.COM.PL	portal branżowy	8



# Jankes

moda

## Moda Chłopięca Wizytowa

P R O D U C E N T

**Jankes** sp. z o.o. 03-650 Warszawa, ul. Bystra 22  
tel. +48 22 678 44 07, fax +48 22 678 36 05  
[www.jankesmoda.pl](http://www.jankesmoda.pl), [www.garniturychlopiece.pl](http://www.garniturychlopiece.pl), e-mail: [jankesmoda@op.pl](mailto:jankesmoda@op.pl)

### PUNKTY SPRZEDAŻY:

**C.H. Ptak**  
hala G, box 140/141  
tel./fax +48 42 214 22 49

**C.M. Maximus**  
hala B, box 135  
tel. +48 22 246 33 32







Gloria



Salomea



Minda



Melani



Jovita



Alexis



Clodi



Gracja



Miley



Arletta



Edith



Daniel

# Wola docenia dzieci

## projekty kolekcji stworzone przez najmłodszych

Czy warto pytać dzieci o ich zdanie? **Wola** - polski producent rajstop i skarpet - stwierdził, że tak! W atelier **Natalii Jaroszewskiej**, jednej z najbardziej znanych polskich projektantek, mali eksperci mogli namalować wszystko, co chcieliby znaleźć na swoich skarpetkach i rajstopkach. Dzieciaki miały do dyspozycji najróżniejsze przybory do wykonania prac. Największą popularnością wśród młodszej grupy cieszyły się farby. Najstarsza z uczestniczek do stworzenia swojego rysunku wybrała pastele - piękny żółty kwiat rozpościera się na całej długości projektu, a na dole uzupełniony został niebieskimi niezapominajkami.

- *Najbardziej podobala mi się otwartość dzieciaków i niestandardowe zastosowanie barw. Zaskoczyło mnie też indywidualne podejście do tematu - każde dziecko stworzyło zupełnie odmienny projekt.*

*Wszystkie maluchy wykazały się naprawdę olbrzymią wyobraźnią i umiejętnie przełożyły swoje pomysły na papier - wyraźnie były z siebie zadowolone* - powiedziała projektantka, Natalia Jaroszevska.

Duże zainteresowanie wzbudził projekt małej Julki. Na całej jego długości pojawił się różowy trop psich łapek, a stopa została ozdobiona wizerunkiem zwierzaka. Nietypowe zastosowanie koloru spowodowało, że pozornie błahy temat nabrał bardzo dziewczęcego charakteru.

- *Dziecięca wyobraźnia jest nieograniczona i jeszcze nie stłumiona przez otaczającą nas rzeczywistość. Dorośli często postrzegają świat tylko od praktycznej strony, natomiast dzieci są wolne od uprzedzeń, dlatego ich pomysły często wydają nam się nierealne i... oryginalne. Jestem bardzo ciekawa efektu końcowego* - gotowych rajstop i skarpetek wyprodukowanych przez **Wolę** - dodała Natalia Jaroszevska.

Na podstawie dziecięcych prac powstanie wyjątkowa kolekcja „**Wola docenia dzieci**”. Po raz pierwszy gotowe produkty zostaną zaprezentowane na pokazie, który odbędzie się w Dzień Dziecka.

[www.wola.pl](http://www.wola.pl)



**Natalia Jaroszevska** - zaliczana jest do grona najlepszych polskich projektantów. Jest zafascynowana historią mody, bardzo kobieca - jak wszystkie jej kolekcje. W 2004 i 2005 roku magazyny „Elle” oraz „Exclusive” przyznały jej tytuł Projektanta Roku i uznały za jedną z nadziei polskiej mody. Mimo młodego wieku, posiada imponujące doświadczenie zawodowe. Projektantka od 10 lat prowadzi w Warszawie swoje autorskie atelier. Jej styl określany jest jako „200% kobiecości,” a sama podkreśla, że najważniejsze jest dla niej dopasowanie kreacji do indywidualnych cech klientki - parafrazując słowa Coco Chanel - „nie ma kobiety, nie ma sukienki”. Od 2002 r. jest publicystką mody w czasopismach Elle, Twój Styl, Pani, Cosmopolitan, Viva!, Gala, Glamour. W 2002 r. zaprojektowała kolekcję bielizny, która wygrała konkurs na Targach CPD w Düsseldorfie oraz otrzymała Grand Prix Warszawskich Targów Bielizny i Pończosznictwa.

„Styl jest wyrażeniem osobowości. Jest formą ekspresji. Moda jest takim pretekstem - przynajmniej powinna być - który pozwala nam wyrażać siebie”.





# Od inspiracji do kreacji

## Cracow Fashion Awards 2011

Młodzi projektanci - absolwenci **Szkoły Artystycznego Projektowania Ubioru** - to prawdziwi pasjonaci mody. Udowodnili to w trakcie 15. edycji **Cracow Fashion Awards** - największego polskiego konkursu dla projektantów. 51 różnorodnych kolekcji dopracowanych w każdym szczególe - troskliwie dobrane dodatki, autorska biżuteria, obuwie i nakrycia głowy - czyli wszystko, co nadaje niepowtarzalny klimat i charakter. Spektakularna podróż przez różne style, tendencje, epoki i inspiracje. Krakowskie święto mody tradycyjnie wyłoniło największe talenty, a ponad tysięczną publiczność przeniosło na kilka godzin w zupełnie inny świat. Świat niezwyklej wyobraźni, bajkowych kolorów i form.

Kolekcje zaprezentowały modelki Agencji Promocji Mody **Reklamex**. Prace absolwentów oceniali dwa gremia jurorów: **Rada Wysokich Krawców**, w której skład wchodził projektanci: **Jerzy Antkowiak, Ilona Kanclerz, Ewa Minge, Monika Onoszko, Joanna Błazejowska, Christophe Gaillet** (znany twórca fryzur), **Dorota Wróblewska i Karolina Soltan** (przedstawiciel Głównego Sponsora pokazu - firmy LPP S.A., producenta marek Reserved, Cropp, House, Mohito) oraz **Rada Mediów**, w której zasiadli przedstawiciele mediów pod przewodnictwem **Michała Zaczynskiego** (Newsweek Polska).

Tytuł **Kolekcji Roku** oraz statuetkę SAPU zdobył **Łukasz Stachowicz**, który zaprojektował 16 wysmakowanych, unisexowych sylwetek inspirowanych podróżami i babcinym strychem. Do swojej kolekcji, zatytułowanej „Lamperia”, miał specjalnie skomponowaną



muzykę oraz zapach, który doskonale odzwierciedlał jej nastrój. Również i Rada Mediów przyznała mu pierwsze miejsce.

**Wyróżnienia za kreatywność**, przyznane przez Radę Wysokich Krawców, trafiły do: **Moniki Szumińskiej-Nemeth, Karoliny Gronickiej, Moniki Haby, Anny Kapięcy** oraz **Agnieszki Kowalskiej**. Na pokazie w Galerii Kazimierz, zamykającym 3 kwietnia Cracow Fashion Week, swoje kolekcje zaprezentowały **Kinga Dubiel** oraz **Ewelina Kosmal** - zdobywczyni Statuetki Galerii Kazimierz. Laureaci nagród Centrum Kształcenia Językowego „The Point” - **Monika Jaworska, Łukasz Stachowicz** oraz **Paulina Żądło**, otrzymując roczne wsparcie organizacyjne, prawne i językowe oraz gwarancję cyklicznych pokazów autorskich kolekcji w „Plakat” Live Fashion Club. Firma Ariadna S.A. swoją nagrodę przyznała **Justynie Żółtek**. Właścicielka paryskiej firmy ASKA zaprosiła **Monikę Szumińską-Nemeth i Łukasza Stachowicza** na inspirującą modową podróż po Paryżu. W czerwcu w Warszawie swoje kolekcje zaprezentują **Eryk Ulman, Justyna Żółtek, Justyna Gamoń, Dorota Ziębińska, Monika Szumińska-Nemeth, Agnieszka Kowalska, Łukasz Stachowicz** - wybrani przez **Dorotę Wróblewską**, producenta Warsaw Fashion Street. Natomiast **Ewelina Kosmal** pokaże swoją kolekcję na ekskluzywnym pokazie w Luwrze, w ramach prestiżowej nagrody Christophe’a Gaillet. Nagrody przyznane ponad dwudziestu projektantom przez partnerów pokazu oraz patronów medialnych w postaci prezentacji kolekcji i sesji zdjęciowych sprawiają, że echa Cracow Fashion Awards 2011 będą jeszcze długo rozbrzmiewać.

[www.ksa.edu.pl](http://www.ksa.edu.pl)  
foto: **Piotr Kierat**



# Habitus Baltija 2011

## Grand Prix dla absolwentki SAPU

W 11. edycji **Międzynarodowego Konkursu dla Młodych Projektantów Mody Habitus Baltija 2011** absolwentki krakowskiej **Szkoły Artystycznego Projektowania Ubioru** kolejny raz odniosły znaczące sukcesy. Reprezentanci dziewięciu wyższych uczelni projektowania ubioru z siedmiu krajów: Estonii, Łotwy, Litwy, Polski, Finlandii, Turcji i Białorusi zaprezentowali łącznie 49 kolekcji. Trzy uczestniczki konkursu z SAPU wróciły z Rygi z cennymi nagrodami!

**Agnieszka Kowalska** zdobyła **Grand Prix** całego konkursu. Laureatka otrzymała statuetkę Habitus Baltija oraz roczne stypendium

w GED Fashion Institute w Mediolanie o wartości 12.000 euro. Jej kolekcja dyplomowa „Szałapot” w głosowaniu Jury zdobyła również najwyższą liczbę punktów z kategorii Avant-garde Fashion. Kolejna tegoroczna absolwentka SAPU - **Karolina Gronicka** - otrzymała nagrodę dla najlepszej kolekcji w kategorii Industrial Pret-a-porter. Dodatkowo jej kolekcja „Niente” zostanie zaprezentowana podczas prestiżowego międzynarodowego konkursu dla młodych projektantów „Russian Siluet” w Moskwie we wrześniu 2011 r. Kolekcję „Modus vivendi”, trzeciej Polki w konkursie - **Moniki Jaworskiej**, uhonorowano wyróżnieniem Officiel w kategorii Artistic Pret-a-porter.

Ekipa z SAPU, wraz z dyrektorem szkoły dr Jerzym Gawłem, który zasiadł w Jury konkursu, miała również okazję zwiedzić Rygę, nadmorskie miasteczko Jurmala oraz Wilno.

Laureatkom serdecznie gratulujemy!

[www.ksa.edu.pl](http://www.ksa.edu.pl)  
foto: **Piotr Kierat**





## PRODUCENT BLUZEK DAMSKICH W DUŻYCH ROZMIARACH (42 - 54)

**Punkty sprzedaży:**  
 Tuszyn - Bazar Gminny - aleja D, stanowisko 217 - 219  
 Rzgów - C.H. Ptak - hala C, box 227 - 228, box 241 - 242  
 tel. + 48 888 756 362, + 48 505 031 090, e-mail: ad.dziedzic@onet.pl








## CPD SIGNATURES

**od lipca - od soboty do poniedziałku**

**Igedo Company**, w porozumieniu z gestorem terenów targowych Messe Düsseldorf GmbH, podjął decyzję o zmianie dni tygodnia dla **CPD SIGNATURES**.

Nowy termin targów to: **23.07. (sobota) - 25.07. (poniedziałek)**. W Düsseldorfie w czasie weekendu przebywa wielu niemieckich i zagranicznych handlowców, a przyjęte dni otwarcia dają im lepszą możliwość optymalnego wykorzystania targów. Nowoczesna oprawa i oferta CPD SIGNATURES prezentowana na różnicowanych stoiskach z atrakcyjną zabudową umożliwią handlowcom idealną kontraktację. Odwiedzający targi skorzystają z bezpłatnego wstępu. Godziny otwarcia imprezy: sobota, niedziela 9<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> / poniedziałek 9<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>.

**Pamiętajmy** - najbliższa edycja targów **CPD SIGNATURES** odbędzie się w dniach **23-25 lipca 2011 r.**

[www.CPD-SIGNATURES.com](http://www.CPD-SIGNATURES.com)

## STOLL

THE RIGHT WAY TO KNIT

Oferuje do sprzedaży szeroką gamę płaskich maszyn dziewiarskich. Możliwość finansowania, raty.



[www.stoll.com](http://www.stoll.com)

**ZAPRASZAMY**



Przedstawicielstwo firmy  
**STOLL (Niemcy)**

Warszawa  
tel. 602 228 163

92-548 Łódź  
ul. Tansmana 3/01  
(róg ul. Adwentowicza i ul. Czernika)  
tel./fax (42) 673 97 97  
tel. 602 721 112

Serwis  
tel. 602 506 130

[www.bowix.com.pl](http://www.bowix.com.pl)



F.P.H.U. SATORI 95-200 Pabianice, ul. Grota Roweckiego 8A  
e-mail: [satori0102@wp.pl](mailto:satori0102@wp.pl), [www.satori-pabianice.pl](http://www.satori-pabianice.pl)

właściciel      produkcja i realizacja zamówień  
• tel. +48 519 108 252 • tel. +48 513 370 138 • fax +48 (42) 215 08 67

- Przeszywanie konfekcji z tkanin i dzianin
- Nowoczesny park maszynowy

- Doradztwo w przygotowaniu
- Wykonanie według wzorów powierzonych



# HT HASTEX

HURTOWNIA TKANIN

95-054 Wola Zaradzińska, ul. Majora Hubala 162  
tel./fax +48 (42) 227 51 50, tel. kom. 607 472 028, [www.hastex.eu](http://www.hastex.eu), e-mail: [info@hastex.eu](mailto:info@hastex.eu)

**ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY!!!** Godziny otwarcia: pon. - pt. 8<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>; sob. 9<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup>

**Oferujemy Państwu bezpośredni import niespotykanych tureckich tkanin**

• żakardowych • bluzkowych • garsonkowych • kostiumowych • garniturowych • wizytowych



Zapewniamy  
miłą i fachową obsługę oraz  
indywidualne podejście do każdego z Klientów.

Posiadamy bogatą,  
starannie wyselekcjonowaną  
kolekcję tkanin o wysokiej jakości.



# Big Star po męsku

Sezon wiosna-lato 2011 w **Big Star** upływa pod znakiem swobody ducha i ciała. Mężczyzna Big Star'a aktywnie spędza każdy dzień, ale nie zapomina przy tym o wygodzie i zabawie. Świadomie dokonuje wyborów, wie co jest dla niego najlepsze i potrafi wsłuchać się w swój wewnętrzny rytm. W czasie wolnym zapomina o obowiązkach i beztrudnie daje ponieść się swojej pasji.

Mężczyzna wybierający kolekcję Big Star będzie czuł się komfortowo w każdych warunkach: w pracy, na randce, podczas wypadu za miasto z kolegami. Lekkość życia przejawia się w bogatej kolorystyce i przyjemnych w dotyku tkaninach. Podstawą każdego zestawu w kolekcji są dżinsy, które w zależności od okazji mogą być w odcieniach ciemnego granatu lub jasnego, momentami poprzecieranego błękitu. Dopasowane krojem, lecz nie krępujące sylwetki. Wygodne w każdej sytuacji, dodają pewności siebie. Uzupełniamy je o luźne t-shirty z nadrukami i dzianinowe bluzy z kapturem w najmodniejszych w tym sezonie kolorach - fiolecie, szarości i zieleni. W kolekcji nie mogło oczywiście zabraknąć rozpinanych koszul w zawsze modną kratę. Na specjalne wyjścia Big Star proponuje dzianinowe swetry w serek lub eleganckie skórzane kurtki. Całość uzupełniają wygodne buty, szaliki i szerokie, widoczne z daleka paski.

**Żyj swobodniej! I Wybieraj swobodnie!**

[www.bigstar.pl](http://www.bigstar.pl)



**tkaniny.com.pl**

GRUPA MARKETEO.COM



Serwis [tkaniny.com.pl](http://tkaniny.com.pl) współtworzy platformę handlową **MARKETEO.COM**, przeznaczoną dla producentów i dystrybutorów posiadających określony asortyment w stałej lub czasowej ofercie. Użytkownicy platformy mają możliwość bezpłatnego dodawania informacji o firmie i szczegółowego opisu asortymentu, który oferują. Ideą **MARKETEO.COM** jest tworzenie bazy produktowej będącej kompleksową informacją dla potencjalnego nabywcy. Spółka notowana na rynku NewConnect.



**tkaniny.com.pl**  
GRUPA MARKETEO.COM

Aktualności  
Nowości  
Warto wiedzieć  
Publikacje  
Targi  
Edukacja  
Sondy  
Polecam

Giełda Pracy  
Prezentacje firm  
Katalog Firm  
Business Blog  
Newsletter  
Fotogaleria  
Forum

GRUPA MARKETEO.COM





# Safari w mieście

Prawdziwa dżungla już niedługo opanuje kobiece garderoby! A to wszystko za sprawą powracającego w odświeżonej wersji dobrze znanego stylu safari. Klasyczne khaki ustępują subtelnym beżom, ziemistym brązom, a równowagi całości nada zawsze modna biel. **Nife**, jako marka skierowana głównie do młodych kobiet biznesu, połączyła safari, biurowy dresscode oraz letnie barwy, nadając powracającemu stylowi młodzieżową świeżość. W kolekcji **Soft Line** na sezon wiosna/lato 2011 znajdziemy wiele propozycji, które prezentują nowe spojrzenie na dobrze znany trend. Tegoroczna

odsłona safari kusi aby zrezygnować z klasycznej szmizjerki na rzecz bardziej eleganckiej, kremowej sukienki czy też casualowej beżowej spódnicy. Na codzień do pracy Nife proponuje zestaw kawowej spódnicy z delikatnie odstającymi, głębokimi kieszeniami oraz o ton ciemniejszej, pełnej gracji koszuli z wywijanym rękawem. To kwintesencja nowego safari, która w harmonii łączy wygodę, odpowiednią kolorystykę, a także istotę letniego business dresscode'u. Kolejną kobiecą wersją tego trendu jest połączenie stylowych spodni z obniżonym stanem i zwężanymi nogawkami 7/8 z satynową, minimalistyczną bluzką. Połyskująca delikatnie góra urzeka prostotą i luksusowym wyglądem, który równoważy spokojniejszy i klasyczny dół.

[www.nife.pl](http://www.nife.pl)

## Półfinał Fashion Designer Awards 2011 w Złotych Tarasach

### Jurorzy wybrali 10 Finalistów konkursu

W sobotę 16 kwietnia 2011 r. Złote Tarasy tętniły modą, trendami i emocjami młodych projektantów - półfinalistów konkursu **Fashion Designer Awards**, którzy tego właśnie dnia poznali werdykt Jury. Każdy z półfinalistów miał miesiąc na przygotowanie dwóch kreacji inspirowanych żywiołami, które podczas pokazu miały swoją premierę. Werdyktem Jury do Finału Fashion Designer Awards 2011 zakwalifikowali się: Aleksandra Bajer, Eliza Borkowska, Dominika Cybulska, Magdalena Kobza, Emilia Kostrzewska, Emilia Kwiatek, Dominika Latańska, Kamila Majcher, Małgorzata Skorupa, Maciej Trzmiel. Między pokazami prac konkursowych modelki zaprezentowały kolekcje na sezon wiosna/lato 2011 marek **Esprit**, **Levi's**, **Sisley**, **Top Shop** i **Reebok**. Swoją prezentację specjalną miał także magazyn **Hot Moda&Shopping**, w którym stylistki zaprezentowały kluczowe trendy zbliżającego się sezonu.

[www.fashiondesignerawards.com.pl](http://www.fashiondesignerawards.com.pl)

MAC



Hot Moda & Shopping



Esprit



Finaliści



Top Shop



Levi's



Sisley





**WIELKOPOLSKA  
GIEŁDA  
ODZIEŻOWA**

60-104 Poznań  
ul. Głogowska 248  
tel. (+48) 61 8 319 200  
fax (+48) 61 8 319 201  
e-mail: [wgo@wgo.pl](mailto:wgo@wgo.pl)  
[www.wgo.pl](http://www.wgo.pl)

**7.000 m<sup>2</sup>**  
**powierzchni handlowej**  
**400 stoisk**  
**producentów, importerów i handlowców**  
**bezpłatny parking z monitoringiem**



Zapraszamy  
na zakupy!

godziny otwarcia:  
pon.-pt. 8<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>, sobota 8<sup>00</sup> - 13<sup>00</sup>



## Podróże z zapachem przy prasowaniu

Podróż za jeden uśmiech? Tym razem podróż za... prasowanie. Nadeszła wiosna, a wraz z nią powróciły marzenia o urlopie. Z utęsknieniem czekamy na powiew egzotyki, orientalne i rozgrzane słońcem chwile. Czy we własnym domu możemy sprawić, że dalekie wojaże staną się realne? Tak! Podróże z zapachem, to nowa seria wód do prasowania stworzona przez **Pachnącą Szafę**.



Poranek owiany aurą wypraw w nieznane - przygoda, która jest na wyciągnięcie ręki... Popularne sposoby na pachnące ubranie, tj. proszek do prania i płyn do płukania tkanin, działają zbyt krótko by cieszyć się nimi po prasowaniu. Pachnąca Szafa stworzyła serię wód do prasowania o trzech nowych, zaskakujących zapachach, które prócz właściwości ułatwiających prasowanie, pozwalają na rozkoszowanie się wybranym aromatem przez długi czas. **ORIENT EXPRESS** to zapach, w którym odnajdziemy pylistą suchość, słodycz, czarujące i dominujące nuty ambry - mieszanka ta przywodzi na myśl odległe kraje dalekiego Orientu i uwodzi, niczym Baśnie Tysiąca i Jednej Nocy. **PARIS PARIS** to zapach skapanego wiosennymi promieniami słońca Paryża - delikatny, lecz zarazem intrygujący, podobnie jak kompozycje najsłynniejszych, francuskich mistrzów perfumiarstwa. **ZANZIBAR** to egzotyka, ciepłe promienie słońca - wirująca mieszanka zapachu owoców, ziemi i morza, która w okamgnieniu przenosi na rajską plażę.



[www.pachnacaszafa.pl](http://www.pachnacaszafa.pl)

## CENTRUM HANDLOWE

[www.polros.com.pl](http://www.polros.com.pl)

**POLROS S.A.**

Bracia A. i Z. Gałkiewicz

**NAJWIĘKSZA HALA TEKSTYLNĄ W POLSCE**  
Zapraszamy na zakupy codziennie od 7.00 do 16.00



Polska, 95-030 Rzgów  
ul. Tuszyńska 72-74  
tel./fax +48 (42) 214 14 00  
[centrum.handlowe@polros.com.pl](mailto:centrum.handlowe@polros.com.pl)





# DYPLOMY 2011 - Pokaz Dyplomowy Studentów

## Międzynarodowej Szkoły Kostiumografii i Projektowania Ubioru w Warszawie

Pokaz dyplomowy studentów **Międzynarodowej Szkoły Kostiumografii i Projektowania Ubioru** odbył się 20 kwietnia w Arkadach Kubickiego Zamku Królewskiego w Warszawie. Podczas pokazu swoje kolekcje zaprezentowało 41 młodych projektantów ubioru i kostiumografów.

Kreacje młodych projektantów podziwiali przedstawiciele firm odzieżowych, showroomów, reporterzy, dziennikarze i styliści, m.in. Anna Męczyńska, a także projektanci - Łukasz Jemioł, Michał Starost, Marta Ruta, Marianna Tomaszko, Karina Królak i przedstawiciele showbiznesu, wśród nich Monika Richardson, Omenaa Mensah, Daria Widawska. Pokaz prowadziła Aleksandra Nieśpielak. Projekty

zachwyciły Jurorów oryginalnością, wyczuciem trendów, jak również spójnością i dojrzałością kreacji.

W tym roku wyróżnienia przyznali następującym projektantom:  
 Donna Ives - **Katarzynie Walentynowicz** / Maciej Zień - **Ninie Królikowskiej** / CRYSTALLIZED - Swarovski Elements - **Barbarze Pelczar**, **Małgorzacie Skorupa**, **Tomaszowi Bialek** / Aryton i KMAG - **Paulinie Dziemiańczuk** / Union Knopf i Young Polish Designer Foundation - **Marcie Smolarczyk** / Oceanic AA eco - **Beacie Mielewczyk** / Moda Forum - **Kamili Gawrońskiej-Kasperskiej**.

[www.mskpu.com.pl](http://www.mskpu.com.pl)



**GWAREK®**  
**ŚLĄSKIE CENTRUM HURTU**

wskocz  
po niskie  
ceny

*hurt  
detal*

**ostatnie wolne stoiska do wynajęcia !!!**

informacja dotycząca wolnych stoisk:  
 tel.: 666 300 600  
 e-mail: bok@gwarek.pl

[www.gwarek.pl](http://www.gwarek.pl)  
 ul. Zagórska 159, 42-600 Tarnowskie Góry  
 czynne: pon.-pt. 10:00-20:00, sob.-nd. 10:00-18:00





ELEGANCJA

CENTRUM MODY NADARZYN

Polska, 05-830 Nadarzyn, Al. Katowicka 51  
tel. 22 739 55 00, fax 22 739 55 20  
[www.centrummody.pl](http://www.centrummody.pl)

MAXIMA







# CENTRUM HANDLOWE „PTAK”

NOWE KOLEKCJE NA SEZON WIOSENNY JUŻ CZEKAJĄ

PONIEDZIAŁEK, ŚRODA 5:00-15:00 - WTOREK, CZWARTEK 7:00-15:00 - SOBOTA, NIEDZIELA 9:00 - 15:00

ODZIEŻ - OBUWIE - GALANTERIA



**DZIANINY  
WISKOZOWE**

*Dziadzio*



**DZIANINY  
WISKOZOWE**

**Rzgów**

ul. Pabianicka 53

tel. +48 505 917 077

tel. +48 505 031 090

**Warszawa - Janki**

al. Krakowska 52 b

tel. +48 506 663 638

[www.dzianinywiskozowe.pl](http://www.dzianinywiskozowe.pl)